HPLT Analytics report



General overview

| Corpus | Date | Language | |
|------------------|-----------|----------------------|--|
| hplt-v3-gla_Latn | 9/17/2025 | Scottish Gaelic (gd) | |

Volumes

| Docs | Segments | Unique segments | Tokens | Characters | Size |
|---------|-----------|---------------------|--------|-------------|-----------|
| 204,013 | 3,769,630 | 2,932,827 (77.80 %) | 130M | 626,415,896 | 616.35 MB |

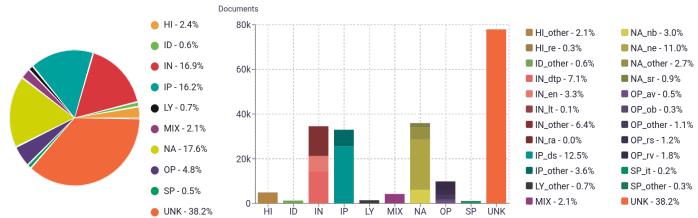
Top 10 domains

| Domain | Docs | % of total | |
|-------------------|------|------------|--|
| ambaile.org.uk | 9K | 4.41% | |
| bbc.co.uk | 7.3K | 3.59% | |
| wikipedia.org | 5.8K | 2.84% | |
| martech.zone | 5.4K | 2.67% | |
| bbc.com | 4.5K | 2.21% | |
| versionsmart.news | 3.3K | 1.61% | |
| eturbonews.com | 2.8K | 1.35% | |
| uhi.ac.uk | 1.7K | 0.83% | |
| wordpress.com | 1.6K | 0.77% | |
| cm-santiago-do | 1.5K | 0.73% | |

Top 10 TLDs

| Domain | Docs | % of total |
|--------|------|------------|
| com | 117K | 57.12% |
| org | 16K | 7.89% |
| co.uk | 11K | 5.53% |
| org.uk | 9.9K | 4.85% |
| pt | 7K | 3.43% |
| zone | 5.4K | 2.67% |
| news | 3.7K | 1.81% |
| net | 3.6K | 1.76% |
| scot | 3.2K | 1.58% |
| ac.uk | 2.2K | 1.07% |

Register labels



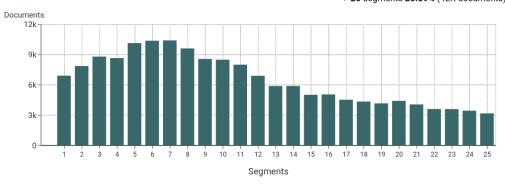
₾ MT:34.6% | 71K Documents

Documents size (in segments) ①

≤ 25 segments 79.41% (162K documents) > 25 segments 20.59% (42K documents)

Document collections

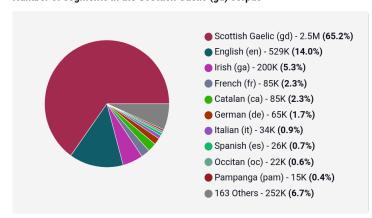
CC = 97.21% IA = 2.79%



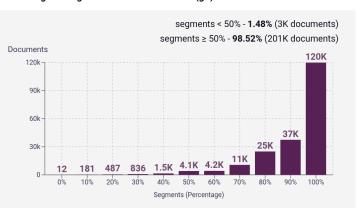


Language Distribution

Number of segments in the Scottish Gaelic (gd) corpus

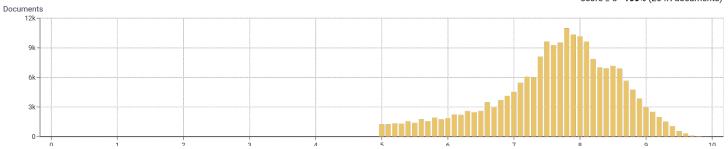


Percentage of segments in Scottish Gaelic (gd) inside documents



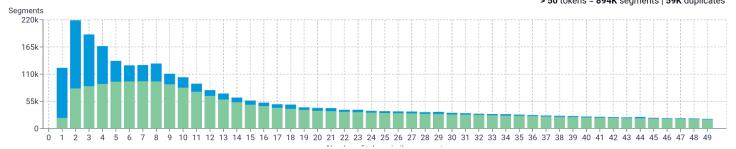
Distribution of documents by document score

score < 5 - 0% (0 documents) score $\geq 5 - 100\%$ (204K documents)

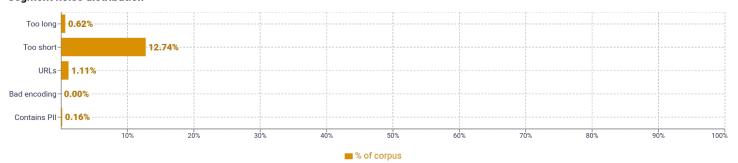


Segment length distribution by token

≤ 49 tokens = 2.9M segments | 779K duplicates > 50 tokens = 894K segments | 59K duplicates



Segment noise distribution



Frequent n-grams

| | <u> </u> | |
|------|--|--|
| SIZE | N-GRAMS | |
| 1 | agus 2,384,134 | |
| 2 | gu bheil 272,599 | |
| 3 | far a bheil 25,993 | |
| 4 | aig an aon àm 17,066 dèanamh cinnteach gu bheil 14,104 san àm ri teachd 11,199 ag ràdh gu bheil 8,973 nas fhaide air adhart 7,642 | |
| 5 | chiad fhear a thog beachd 7,473 gus dèanamh cinnteach gu bheil 6,275 agus mar sin air adhart 4,565 fiosrachaidh mu cheannach is prìsean 3,392 ma tha thu ag iarraidh 3,067 | |

About HPLT Analytics

Volumes - Segments

Segments correspond to paragraph and list boundaries as defined by HTML elements (, , , etc.) replaced by newlines.

Volumes - Tokens

Tokenized with https://github.com/hplt-project/data-analytics-tool/blob/main/tokenizers-info.md

Type-Token Ratio

Lexical variety computed as *number or types (uniques)/number of tokens*, after removing punctuation (https://www.sltinfo.com/wp-content/uploads/2014/01/type-token-ratio.pdf).

Document size (in segments)

Segments correspond to paragraph and list boundaries as defined by HTML elements (, , , etc.) replaced by newlines.

Language distribution

Language identified with FastSpell (https://github.com/mbanon/fastspell).

Distribution of segments by fluency score

Obtained with Monocleaner (https://github.com/bitextor/monocleaner).

Distribution of documents by average fluency score

Obtained with Monocleaner (https://github.com/bitextor/monocleaner).

Distribution of documents by document score

Obtained with Web Docs Scorer (https://github.com/pablop16n/web-docs-scorer/).

Segment length distribution by token

Tokenized with https://github.com/hplt-project/data-analytics-tool/blob/main/tokenizers-info.md

Segment noise distribution

Obtained with Bicleaner Hardrules (https://github.com/bitextor/bicleaner-hardrules/).

Frequent n-grams

Tokenized with https://github.com/hplt-project/data-analytics-tool/blob/main/tokenizers-info.md, after removing n-grams starting or ending in a stopword. Stopwords from https://github.com/hplt-project/data-analytics-tool/blob/main/scripts/resources/README.txt

Register labels

| • | | | | | |
|------------------------|-------|----------------------------------|-------|---|-------|
| Name | Abbr. | Name | Abbr. | Name | Abbr. |
| Machine-translated | MT | How-to or instructions | HI | Description of a thing or person | dtp |
| Lyrical | LY | Recipe | re | FAQ | fi |
| Spoken | SP | Informational persuasion | IP | Legal terms & conditions | lt |
| Interview | it | Description with intent to sell | ds | Opinion | OP |
| Interactive discussion | ID | • | امما | Deview | *** * |
| Narrative | NA | News & opinion blog or editorial | ea | Review | rv |
| News report | ne | Informational description | IN | Opinion blog | ob |
| Sports report | sr | Enciclopedia article | en | Denominational religious blog or sermon | rs |
| Narrative blog | nb | Research article | ra | Advice | av |